



# CONJONCTURE VAUDOISE

## HÔTELLERIE RESTAURATION

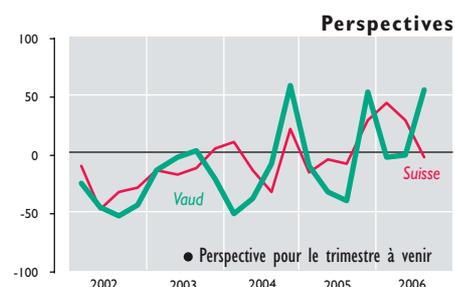
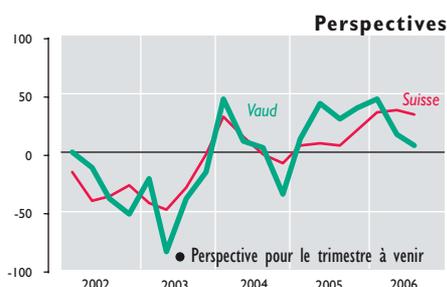
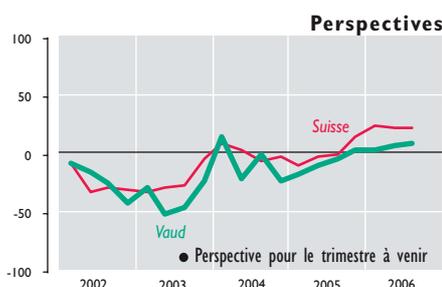
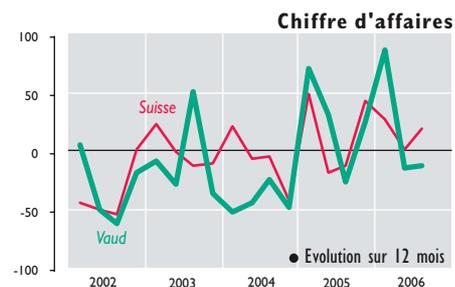
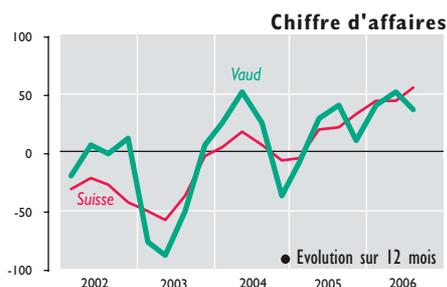
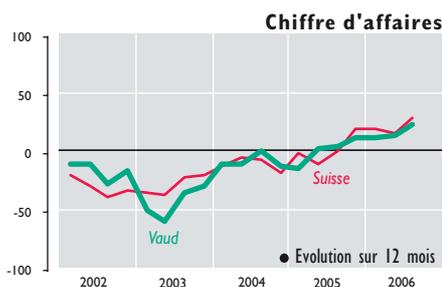
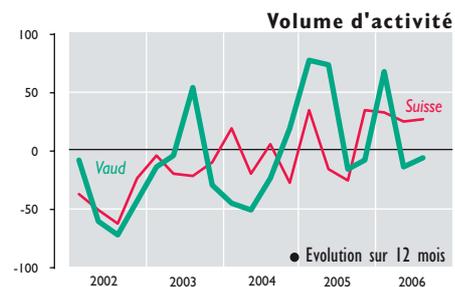
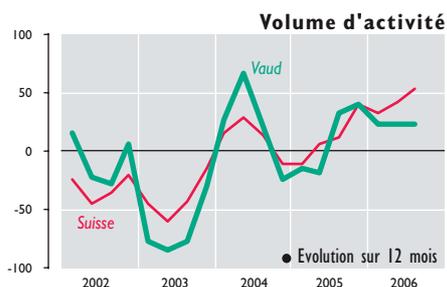
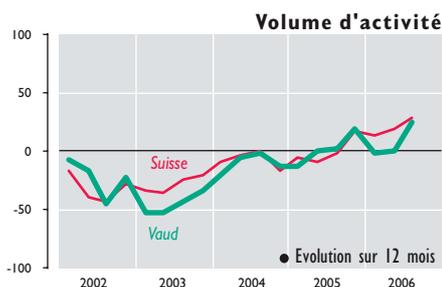
Troisième trimestre 2006

### TROIS QUARTS DES ENTREPRISES SATISFAITES

#### ENSEMBLE

#### VILLES, LACS, PLATEAU

#### MONTAGNE



L'examen des résultats financiers des entreprises d'accueil, durant le troisième trimestre 2006, qui correspond à une pleine saison d'été, montre que le secteur global de l'hôtellerie et de la restauration dans le canton de Vaud a bénéficié des mêmes facteurs d'évolution positive que la Suisse dans son ensemble. Il n'empêche que, même dans ce contexte de développement favorable, un quart des entreprises affiche des résultats négatifs. L'exercice estival (les mois de juillet,

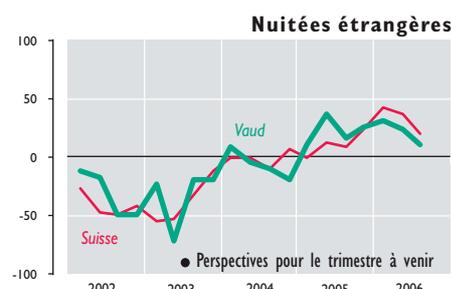
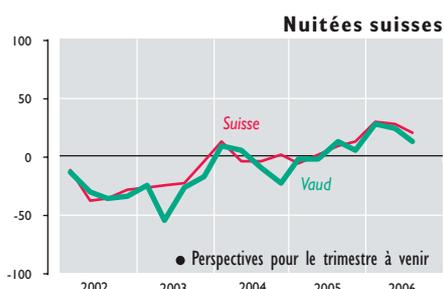
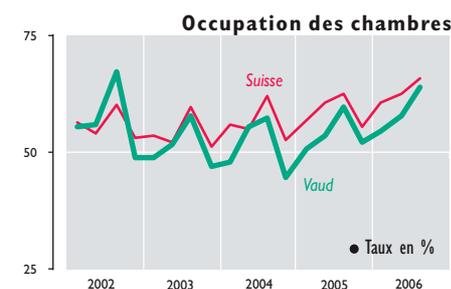
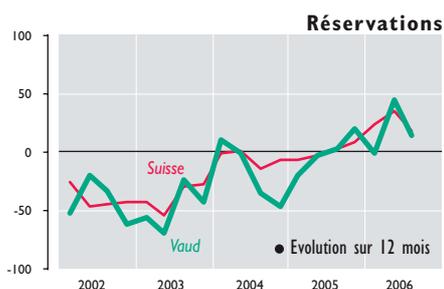
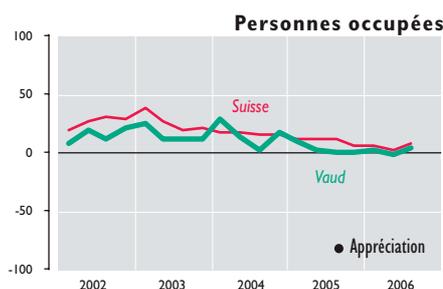
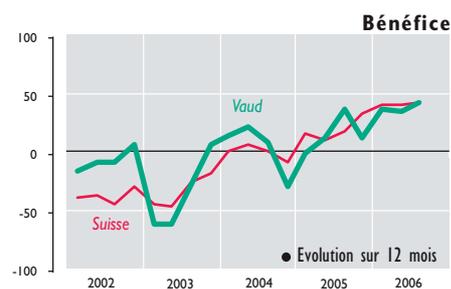
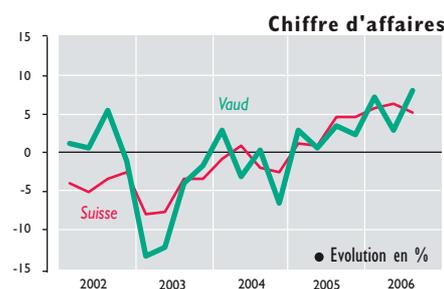
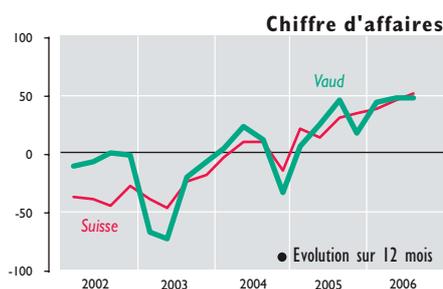
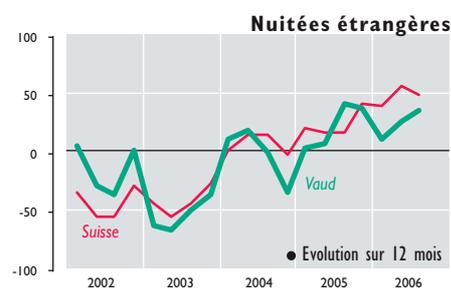
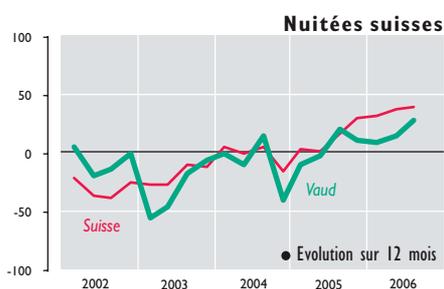
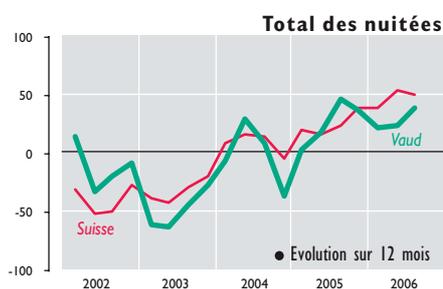
août et septembre étant pris en considération) se solde par un taux de satisfaction de l'ordre de 75% pour les hôtels et les restaurants vaudois, qu'il s'agisse du volume d'activité, du chiffre d'affaires ou du bénéfice brut. Et si l'évolution générale du chiffre d'affaires était en quasi stagnation, c'est que de grands établissements, pour des raisons diverses (fermeture temporaire, rénovations d'été, etc.), n'ont pas pu contribuer à atteindre le niveau de l'an dernier, ce qui a

toutefois permis à d'autres d'en profiter...

Les localités lacustres et en particulier la ville de Lausanne ont encore amélioré leurs résultats par rapport au trimestre similaire de 2005. Les stations de montagne, qui présentent des résultats inférieurs à la moyenne cantonale et suisse, ont souffert d'un mois d'août pourri – c'est le premier mois touristique de la Suisse! – tout en tirant leur épingle du jeu avec une majorité d'entreprises en progression.

## Hôtellerie

### LES VILLES MIEUX QUE LA MONTAGNE



Le mouvement touristique est en net progrès dans toute la Suisse! Septembre fut un mois exceptionnel (+ 8,5% de nuitées par rapport à 2005), dans la tendance des résultats réalisés depuis le début de l'année. La progression des nuitées de janvier à septembre 2006 dans notre pays atteint en effet 5,6% par rapport à la même période de l'an dernier. Elle a tout naturellement favorisé les résultats de l'hôtellerie vaudoise dans les mêmes proportions. Les conditions atmosphériques ont influencé l'intensité du mouvement touristique; c'est ainsi qu'en juillet celui-ci n'a

progressé que de 1%, subissant même une perte de 2,1% en août (météo oblige!), pour se rattraper en septembre avec un bond de 11%. Selon Suisse Tourisme, la vigueur de l'Euro et la relative faiblesse du franc suisse dopent la demande de vacances dans notre pays. Sur le plan purement vaudois, les hôtels des localités sises au bord des lacs ainsi que la ville de Lausanne ont obtenu de très bons résultats; huit à neuf entreprises sur dix ont augmenté ou pour le moins maintenu leurs résultats financiers. La bonne tenue du tourisme d'affaires, l'offre de grands événements et

le dynamisme culturel constaté un peu partout stimulent la demande touristique. Hélas, à la montagne, les indicateurs économiques du secteur étaient eux dans le rouge durant ce même été 2006 et largement en dessous de la moyenne cantonale. Quelques grands établissements étaient fermés pour cause de rénovation, ce qui reflète certes l'optimisme des investisseurs et leur engagement pour l'avenir, mais a sérieusement prétérit le mouvement hôtelier! Les milieux de la branche semblent avoir retrouvé une certaine confiance... et les financiers un nouvel intérêt.

## Restauration

### PROGRESSION TIMIDE MAIS BIENVENUE



Si les considérations émises plus haut sont aussi valables pour le secteur de la restauration, il n'en demeure pas moins que toutes les entreprises n'épousent pas les mêmes courbes de progression ou de régression que les entreprises purement touristiques comme les hôtels. Cette constatation vaut notamment pour les restaurants situés en ville dont le fonctionnement repose sur d'autres critères et subit des mutations d'ordre structurel.

Quid de l'été 2006 dans la restauration vaudoise? Il a tout de même été

marqué une progression, celle-ci est timide mais vraiment bienvenue; les résultats n'ont certainement pas été à la hauteur des attentes de tous les restaurateurs, lesquels ont en particulier souffert du temps maussade du mois d'août, qui a fait fuir les excursionnistes, mais trois quart d'entre eux, en tout cas, ont pu maintenir voire augmenter leur rentabilité. Là encore, plus en plaine qu'en altitude! Le secteur reste fragile, très vulnérable aux soubresauts de la conjoncture, des habitudes alimentaires, des modes, du temps...

Signe d'optimisme, le nombre d'emplois reste stable, avec même une légère augmentation dans certains établissements, ce qui est de bon augure pour l'avenir. L'engagement, la créativité et la remise en question de l'offre tendent à transformer lentement les fondements mêmes du secteur de la restauration. Dans les sites essentiellement touristiques, l'amélioration de la fréquentation hôtelière devrait aussi bénéficier aux restaurants.

## La conjoncture en chiffres

ENQUÊTE TRIMESTRIELLE	Ensemble du canton			Lausanne			Lac			Plateau			Montagne		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006

### Hôtellerie

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Nuitées: Total	21	23	37	61	69	57	45	-3	36	-39	1	-31	76	-32	-30
Etranger	9	25	34	22	68	57	25	4	36	-54	-6	-46	76	26	-34
Suisse	7	13	26	43	69	58	48	-8	33	-78	-11	-47	56	-39	1
Réservations	-2	43	14	-3	80	47	46	20	19	-55	64	0	-2	-45	6
Chiffres d'affaires (en %)	7,1	2,9	7,8	24,7	1,8	11,7	5,8	3,3	7	-7,5	9,5	3,8	11,3	-4,9	-4,2
Bénéfice brut	36	34	42	81	82	74	46	44	38	-43	2	33	93	6	-52
<b>Taux d'occupation en %</b>	54,4	57,4	63,5	54,9	71,2	69,7	42,7	49,2	54,9	48,5	60,1	67,1	71,5	36,7	48
Appréciation générale															
Personnes occupées	2	-2	5	-4	0	-1	0	-39	3	13	0	31	0	63	23
Installations de l'établissement	7	6	-1	-1	9	-1	13	-8	-1	7	2	4	48	21	0
Perspectives pour le prochain trimestre															
Nuitées: Total	36	27	14	65	10	0	87	60	54	8	71	0	2	-8	42
Etranger	30	22	9	48	12	-1	86	14	23	16	67	-2	22	-8	63
Suisse	28	25	13	63	10	7	83	30	57	0	67	-3	2	0	24

### Restauration

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Débit: Total	-17	-14	15	-11	20	-24	25	39	47	-17	-81	12	18	50	57
Cuisine	-8	-10	11	-7	26	-29	-25	39	47	2	-81	10	18	50	57
Boissons	-28	-12	17	-19	14	-17	-25	39	47	-60	-61	38	18	50	20
Chiffres d'affaires (en %)	-3,7	-0,7	-6,4	-1,4	-1,4	-14,7	-6,4	2,9	11	-5,1	-15,1	-14,4	4,1	5,3	9,1
Bénéfice brut	-14	9	-8	26	-11	-31	-50	-31	55	3	-12	23	18	75	43
Appréciation générale															
Personnes occupées	13	22	22	3	3	8	0	6	15	20	19	-4	0	0	0
Installations de l'établissement	29	26	34	19	11	16	22	11	7	34	26	17	0	0	0
Perspectives pour le prochain trimestre															
Débit: Total	-20	-7	3	-20	-27	-16	-6	13	-74	-10	-22	38	-37	36	74
Cuisine	-26	-7	0	-20	-27	-16	-7	14	74	55	-22	44	-37	36	74
Boissons	-21	-1	-1	-20	-24	-16	-6	14	-74	-4	-22	6	-37	36	74

### Hôtellerie et restauration

Evolution par rapport au même trimestre de l'année précédente															
Volume d'activité	-2	1	24	39	52	35	38	19	39	-33	-32	-16	67	-15	-7
Chiffres d'affaires (en %)	0,6	0,7	-0,7	17,7	0,8	-1,2	4,9	3,2	8	-6,9	1	-2,3	10,3	-3,4	-3,4
Bénéfice brut	6	15	12	65	58	46	37	22	43	-38	-3	28	83	19	-28
Appréciation générale															
Personnes occupées	9	12	15	-2	1	1	0	-18	7	15	8	12	0	51	18
Installations de l'établissement	20	18	20	4	10	3	14	-3	1	12	9	9	40	18	0
Perspectives pour le prochain trimestre															
Volume d'activité	3	6	7	40	-16	-4	81	23	18	2	39	14	-3	-1	54

AUTRES DONNÉES CONJONCTURELLES	III <sup>1</sup>	IV <sup>1</sup>	I	II	III	IV	I	II	III	juillet	août	sept.
	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006
<b>Statistique de l'hôtellerie (en milliers)</b>												
Nuitées	...	...	558,3	571,3	756,2	454,2	575,4	611,3	778,0	276,0	260,7	241,2
dont en provenance de Suisse	...	...	194,0	218,2	272,0	188,8	192,7	225,8	280,7	104,5	84,6	91,6
en provenance de l'étranger	...	...	364,3	353,2	484,3	265,4	382,7	385,5	497,2	171,5	176,1	149,6
Arrivées	...	...	201,6	257,9	316,7	201,3	215,6	270,5	324,9	114,2	105,9	104,8
<b>Cours nominal du franc suisse</b>												
Indice <sup>2</sup>	107,4	108,9	108,0	107,3	105,9	105,8	105,2	106,00	105,5	106,1	105,5	105,0
par rapport: euro	1,54	1,53	1,55	1,54	1,54	1,55	1,56	1,56	1,58	1,57	1,58	1,58
livre sterling	2,28	2,21	2,23	2,27	2,27	2,27	2,29	2,27	2,32	2,28	2,33	2,35
dollar US	1,25	1,15	1,18	1,23	1,27	1,30	1,31	1,24	1,24	1,24	1,23	1,24

<sup>1</sup> statistique des nuitées et des arrivées non disponible en 2004

<sup>2</sup> indice du cours nominal du franc suisse par rapport à 24 partenaires commerciaux (janvier 1999 = 100)

Le test est réalisé par le Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ (KOF) en collaboration avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration). Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et l'on calcule les parts en pour-cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde, différence entre les parts des réponses (+) et (-), représente la tendance dominante. Les résultats du dernier trimestre sous revue sont provisoires et peuvent donc être révisés ultérieurement. A noter que pour l'ensemble du canton, la méthode de pondération est différente de celle utilisée pour les régions.

**Conjoncture vaudoise:** Publication trimestrielle paraissant en février, mai, août et novembre. **Abonnement annuel:** Fr. 60.- TVA incluse. Gratuit pour les participants au test conjoncturel.

**Réalisation:** Commission conjoncture vaudoise, c.p. 315, 1001 Lausanne, Tél. 021 613 35 56, Fax 021 613 35 05.

**Site Internet:** [www.conjoncturevaudoise.ch](http://www.conjoncturevaudoise.ch)

Cette commission est composée de la Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie (CVCI), du Service de l'économie, du logement et du tourisme (SELT), du Service cantonal de recherche et d'information statistiques (SCRIS), de l'Office du tourisme du canton de Vaud (OTV), de l'Association cantonale vaudoise des hôteliers (ACVH) et de la Société vaudoise des cafetiers-restaurateurs et hôteliers (SVCRH). Reproduction autorisée avec mention de la source.

